



# MERENKULUHALLITUKSEN TIEDOTUSLEHTI

1.4.1979

Helsinki

No 8/79

## MERIONNETTOMUUDESSA MENETETYN HENKILÖKOHTAISEN OMAIUUDEEN KORVAAMINEN

N:o 337/79

### Valtioneuvoston päätös

merionnettomuudessa menetetyistä henkilökohtaisesta omaisuudesta työntekijälle tulevan korvauksen perusteista.

Annettu Helsingissä 22 päivänä maaliskuuta 1979.

Valtioneuvosto on kauppa- ja teollisuusministeriön esittelystä 7 päivänä kesäkuuta 1978 annetun merimieslain (423/78) 80 §:n nojalla päättänyt:

1 §.

Merionnettomuudessa menetetyistä henkilökohtaisesta omaisuudesta on merimieslain 1 §:n tarkoittamassa työsuhteessa oleva henkilö oikeutettu saamaan työnantajalta korvauksen,

jota, jolle sopimusta suuremmasta korvauksesta ole tehty tai uuden hankinta-arvoa näytetä merkittävästi pienemmäksi tai suuremmaksi, suoritetaan seuraavat markkamäärät:

	Sisäliikenne	Rannikko-, itämeren- ja pohjanmeren- liikenne	Valtameri- liikenne
A. Aluksessa asuva henkilökunta:			
1. Päällikkö, konepäällikkö, yliperämies ....	3 750	6 000	7 200
2. Muu henkilökunta .....	2 550	4 350	5 100
B. Henkilökunta, joka ei asu aluksessa:			
1. Päällikkö .....	1 290		
2. Muu henkilökunta .....	860		

Korvaus määräytyy sen liikenteen mukaan, mihin alus on katsastettu.

Tässä päätöksessä tarkoitetaan:

sisäliikenteellä liikennettä Suomen sisävesillä;

rannikkoliikenteellä liikennettä sisäliikennealueen ulkopuolella Suomenlahdella 23° itäiseen pituuteen, Pohjanlahdella ja Itämerellä 59° 30' pohjoiseen leveyteen sekä Ruotsin saaristossa Söderköpingiin asti;

itämerenliikenteellä liikennettä Itämerellä 59° leveyspiirin eteläpuolella ja lännessä viivaan Lindesnäs—Hänstholm sekä Cuxhaveniin asti; pohjanmerenliikenteellä Itämeren liikenne-

nettä etäisempää liikennettä, ei kuitenkaan länsipuolella 12° läntistä pituutta Greenwichistä lukien eikä eteläpuolella 48° pohjoista leveyttä; sekä

valtameriliikenteellä liikennettä kaikilla muilla merillä ja kulkuvesillä.

Kauppa- ja teollisuusministeriö voi harkintansa mukaan määrääjäksi väliaikaisesti korottaa edellä vahvistettuja korvausmääriä.

2 §.

Jos korvauksen oikeutetulta henkilöltä on hävinnyt kone, kirjoja, työkaluja tai muuta senkaltaista, mitä hän toimensa hoitamisen vuoksi on mukaansa ottanut, tulee hänen saada tästä

eri korvaus, jonka määrä, jolle toisin ole so-  
vittu, lasketaan uuden hankinta-arvon mukaan.

3 §.

Työnantaja on käteissuorituksen sijasta oi-  
keutettu korvaamaan menetetyn omaisuuden  
hankkimalla tilalle uuden.

Tällä päätöksellä kumotaan suomalaiselle  
aluksenhenkilökunnalle merionnettomuudessa  
hävinneestä henkilökohtaisesta omaisuudesta  
tulevan korvauksen perusteista 16 päivänä lo-  
kakuuta 1958 annettu valtioneuvoston päätös  
(417/58) siihen myöhemmin tehtyine muutok-  
sineen.

Helsingissä 22 päivänä maaliskuuta 1979.

Ministeri Esko Rekola

Vt. vanhempi hallitussihteeri Aila Salminen

Tämä tiedotuslehti korvaa tiedotuslehden n:o 19/30.9.1971.

Suunnittelija

Hannu Makkonen

KD 3495/78/101  
ISSN 0430-5345



# SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

1.4.1979

Helsingfors

Nr 8/79

## ERSÄTTNING FÖR FÖRLUST AV PERSONLIG EGENDOM VID SJÖOLYCKA

Nr 337/79

### Statsrådets beslut

om grunderna för ersättning åt arbetstagare för förlust av personlig egendom vid sjöolycka.

Utfärdat i Helsingfors den 22 mars 1979.

Statsrådet har vid föredragning från handels- och industriministeriet med stöd av 80 § sjömanslagen den 7 juni 1978 (423/78) beslutat:

#### 1 §.

För förlust av personlig egendom vid sjöolycka har person, som är anställd i arbetsförhållande som avses i 1 § sjömanslagen, rätt att av arbetsgivaren erhålla ersättning, som,

såvida ej överenskommelse träffats om större ersättning eller nyanskaffningsvärdet visas vara avsevärt mindre eller större, skall utgå med följande markbelopp:

	Inre fart	Kust-, östersjö- och nordsjöfart	Oceanfart
A. Personal, som bor ombord:			
1. Befälhavare, maskinchef, överstyrman . . . .	3 750	6 000	7 200
2. Annan personal . . . . .	2 550	4 350	5 100
B. Personal, som icke bor ombord:			
1. Befälhavare . . . . .	1 290		
2. Annan personal . . . . .	860		

Ersättningen bestämmes enligt den trafik, för vilken fartyget är besiktigat.

I detta beslut avses:

med inre fart trafik på Finlands inre farvatten;

med kustfart fart utom området för inre fart på Finska viken till 23° ostlig longitud, på Bottniska viken och Östersjön till 59° 30' nordlig latitud samt i svenska skärgården till Söderköping;

med östersjöfart trafik på Östersjön söder om 59 breddgraden i väster till linjen Lindesnäs—Hanstholm samt ända till Cuxhaven;

med nordsjöfart trafik, som är vidsträcktare än östersjöfart, dock icke väster om 12° västlig

längd från Greenwich eller söder om 48° nordlig bredd; samt

med oceanfart trafik på alla andra hav och trafikleder.

Handels- och industriministeriet kan efter prövning temporärt för viss tid höja de ovan fastställda ersättningsbeloppen.

#### 2 §.

Har till ersättning berättigad person förlorat instrument, böcker, verktyg eller dylikt, som han för befattningens skötande medfört, skall han erhålla särskild ersättning för dessa med belopp som, såvida ej annat överenskommit, beräknas efter nyanskaffningsvärdet.

3 §.  
Arbetsgivaren har rätt att i stället för att utge kontant betalning ersätta förlorad egendom genom nyanskaffning.

Genom detta beslut upphäves statsrådets beslut den 16 oktober 1958 om grunderna för ersättning åt finsk fartygspersonal för förlust av personlig egendom vid sjöolycka (417/58), jämte däri senare företagna ändringar.

Helsingfors den 22 mars 1979.

Minister

Esko Rekola

Tf. äldre regeringssekreterare Aila Salminen

Detta informationsblad ersätter informationsblad nr 19/30.9.1971.

Planerare

Hannu Makkonen

KD 3495/78/101  
ISSN 0430-5345